

Výzva na predloženie ponuky

podľa § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov: Slovenská agentúra životného prostredia
Sídlo: Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica
Zastúpená: Ing. Martin Vavřínek – generálny riaditeľ
IČO: 00626031
DIČ: 2021125821
IČ DPH: SK2021125821
Kontaktná osoba: Ing. Ján Adamec
Tel.: 0948 399 551
e-mail: janadamec.sk@gmail.com, obstaravanie@sazp.sk

2. Názov predmetu zákazky:

Cateringové služby zabezpečené formou rámcovej zmluvy pre ZEZ Dropie.

3. Miesto dodania predmetu zákazky:

Slovenská agentúra životného prostredia, ZEZ Dropie, Kolárovska 30, 946 14 Zemianska Oľča.

4. Opis predmetu zákazky:

Predmetom zákazky je zabezpečenie cateringových služieb pre návštevníkov ZEZ Dropie na obdobie 36 mesiacov.

Špecifikácia predmetu zákazky je uvedená v rozpise požadovaných cateringových služieb v ZEZ Dropie – príloha č. 2.

Všeobecné podmienky:

- ceny kalkulované na porcie uvedených gramáží,
- cena zahŕňa aj dovoz stravy na ZEZ Dropie, pričom poskytovateľ disponuje platným oprávnením na rozvoz stravy,
- poskytovateľ zodpovedá za hygienické zásady počas prevozu a dodržanie teploty pri výdaji stravy min. 60 °C pri hlavných jedlách a 80 °C pri polievkach,
- ponuka zahŕňa aj alternatívnu možnosť vegetariánskej stravy, špeciálnych diét (bezlepková, diabetická) pre jednotlivcov,
- uprednostňujeme environmentálne vhodné obaly nápojov a regionálne zdroje potravín,
- poskytovateľ poskytne možnosť aj individuálnej (nielen pre organizované skupiny) objednávky a dovozu stravy,
- objednávky stravy budú realizované podľa zákazkovej činnosti ZEZ Dropie – formou objednávky a faktúry,
- fakturované budú len skutočne čerpané služby.





5. Rozdelenie predmetu zákazky na časti:

Nie, uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky spolu.

6. Variantné riešenie:

Neumožňuje sa.

7. Množstvo alebo rozsah predmetu zákazky:

Presné množstvo jednotlivých požadovaných jedál bude priebežne špecifikované samostatnými objednávkami verejného obstarávateľa po dobu 36 mesiacov od nadobudnutia účinnosti rámcovej zmluvy.

8. Predpokladaná hodnota zákazky:

40,65 EUR bez DPH na osobu/deň, max. 19 999,00 EUR bez DPH za celý predmet zákazky.

9. Lehota na dodanie alebo dokončenie predmetu zákazky:

Verejný obstarávateľ požaduje dodávať predmet zákazky priebežne podľa jednotlivých objednávok po dobu 36 mesiacov od nadobudnutia účinnosti rámcovej zmluvy alebo do vyčerpania limitu odplaty uvedeného v bode 8 tejto výzvy, podľa toho, ktorá z uvedených skutočností nastane skôr.

10. Forma zmluvného vzťahu:

Rámcová zmluva o poskytovaní služieb uzavretá podľa § 269 a násl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“).

11. Obchodné podmienky:

V súlade s Obchodným zákonníkom, rámcovou zmluvou o poskytovaní služieb verejného obstarávateľa a opisom predmetu zákazky.

12. Platobné podmienky:

Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtových prostriedkov verejného obstarávateľa, prostriedkov EÚ – LIFE 2014 – 2020 a finančných mechanizmov programov cezhraničnej spolupráce 2014 – 2020. Verejný obstarávateľ neposkytne na plnenie predmetu zákazky preddavok, ani zálohu. Úhrada sa vykoná bezhotovostným platobným stykom na základe vystavených faktúr po dodaní predmetu zákazky (skutočne čerpaných služieb) so splatnosťou faktúry 30 dní od jej doručenia verejnému obstarávateľovi. Ak vystavená faktúra nebude obsahovať náležitosti určené všeobecne záväzným právnym predpisom alebo dohodnuté zmluvou, je verejný obstarávateľ oprávnený vrátiť túto faktúru na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začína plynúť doručením opravenej faktúry verejnému obstarávateľovi.

13. Obsah ponuky:

Ponuka musí obsahovať:

- list s identifikačnými údajmi uchádzača s minimálne týmito údajmi – obchodné meno, sídlo alebo miesto jeho podnikania, meno, priezvisko a funkcia štatutárneho zástupcu (štatutárnych zástupcov) uchádzača, IČO, DIČ, IČ DPH, bankové spojenie uchádzača (názov peňažného ústavu/banky a číslo bankového účtu), meno kontaktnej osoby, číslo telefónu





- a e-mailová adresa kontaktnej osoby zodpovednej za verejné obstarávanie, adresa internetovej stránky uchádzača,
- fotokópiu dokladu o oprávnení podnikateľ, v ktorom musí byť zapísaný predmet podnikania oprávňujúci uchádzača na uskutočnenie požadovaného predmetu zákazky,
 - návrh uchádzača na plnenie kritérií na hodnotenie ponúk tvoriaceho prílohu č. 1 tejto výzvy na predloženie ponuky, doplnený o identifikáciu uchádzača a cenu za predmet zákazky v EUR s DPH a podpísaný štatutárnym zástupcom uchádzača, alebo iným jeho zástupcom oprávneným konať v jeho mene,
 - vyplnený rozpis požadovaných cateringových služieb v ZEZ Dropie tvoriaci prílohu č. 2 tejto výzvy na predloženie ponuky,
 - návrh rámcovej zmluvy o poskytovaní služieb tvoriaci prílohu č. 3 tejto výzvy na predloženie ponuky, doplnený o identifikáciu poskytovateľa a cenu za predmet zmluvy a podpísaný štatutárnym zástupcom uchádzača, alebo iným jeho zástupcom oprávneným konať v jeho mene.

14. Požiadavky na ponuku:

Ponuka musí byť predložená v stanovenom termíne v písomnej forme v slovenskom jazyku a obsah ponuky musí zodpovedať podmienkam definovaným v tejto výzve na predloženie ponuky.

15. Kritériá na vyhodnotenie ponúk:

Jediným kritériom na vyhodnotenie ponúk je najnižšia cena v EUR s DPH celkom spolu na osobu/deň.

16. Stanovenie ponukovej ceny:

Uchádzač predloží cenovú ponuku na predmet zákazky v návrhu uchádzača na plnenie kritérií na hodnotenie ponúk tvoriaceho prílohu č. 1 tejto výzvy na predloženie ponuky podľa rozpisu požadovaných cateringových služieb v ZEZ Dropie tvoriaceho prílohu č. 2 tejto výzvy na predloženie ponuky. Cena uvedená v ponuke musí obsahovať všetky náklady spojené s realizáciou predmetu zákazky do miesta jeho dodania (náklady na prepravu a pod.). Cena za predmet zákazky musí byť stanovená podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

Ak uchádzač je platiteľom dane z pridanej hodnoty (ďalej len DPH), navrhovanú ponukovú cenu uvedie v zložení navrhovaná ponuková cena s DPH a na skutočnosť, že je platiteľom DPH upozorní v návrhu uchádzača na plnenie kritérií na hodnotenie ponúk. Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie navrhovanú ponukovú cenu celkom a na skutočnosť, že nie je platiteľom DPH upozorní v návrhu uchádzača na plnenie kritérií na hodnotenie ponúk.

17. Lehota, miesto a spôsob na predloženie ponuky:

Lehota na predloženie ponuky je 16.9.2015 do 14:00 hod.. Ponuka predložená po uplynutí lehoty na predloženie ponuky sa vráti uchádzačovi neotvorená.

Miesto na predloženie ponuky je adresa verejného obstarávateľa uvedená v bode 1 tejto výzvy na predloženie ponuky (Slovenská agentúra životného prostredia, Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica).



Spôsob predloženia ponuky: Každý uchádzač môže predložiť iba jednu ponuku, a to osobne alebo poštovou zásielkou v lehote na predloženie ponuky. Uchádzač vloží svoju ponuku do samostatného uzavretého obalu, ktorý musí obsahovať:

- názov a adresu verejného obstarávateľa (Slovenská agentúra životného prostredia, Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica),
- názov a adresu uchádzača (jeho obchodné meno a adresu sídla alebo miesta podnikania),
- označenie heslom „CATERING – SÚŤAŽ – NEOTVÁRAŤ“.

18. Ďalšie doplňujúce informácie:

- všetky náklady súvisiace s vyhotovením ponuky znáša v celom rozsahu uchádzač bez akéhokoľvek finančného nároku voči verejnému obstarávateľovi,
- vyhodnotenie ponúk uchádzačov je neverejné,
- verejný obstarávateľ oznámi všetkým uchádzačom úspešnosť alebo neúspešnosť ich ponuky.

V Banskej Bystrici, dňa **7.9.2015**

SLOVENSKÁ AGENTÚRA
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Tajovského 28
975 90 BANSKÁ BYSTRICA
3



Ing. Martin Vavřínek
generálny riaditeľ

Prílohy:

- príloha č. 1: Návrh uchádzača na plnenie kritérií na hodnotenie ponúk
- príloha č. 2: Rozpis požadovaných cateringových služieb v ZEZ Dropie
- príloha č. 3: Návrh rámcovej zmluvy o poskytovaní služieb



Návrh uchádzača na plnenie kritérií na hodnotenie ponúk

Uchádzač:

názov:

sídlo:

IČO:

Verejný obstarávateľ:

názov: Slovenská agentúra životného prostredia

sídlo: Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica

IČO: 00626031

Predmet zákazky:

„Cateringové služby zabezpečené formou rámcovej zmluvy pre ZEZ Dropie“

Cena celkom spolu na osobu/deň – 100 %:

| P. č. | Položka | Cena bez DPH v EUR | Výška DPH v EUR | Cena s DPH v EUR |
|-------|---|--------------------|-----------------|------------------|
| 1. | „Cateringové služby zabezpečené formou rámcovej zmluvy pre ZEZ Dropie“ (spolu osoba/deň) | | | |

Uchádzač nehodiace sa preškrtnie: Som/sme platcami DPH: ÁNO – NIE.

V _____, dňa

podpis a pečiatka štatutárneho zástupcu uchádzača

Rozpis požadovaných cateringových služieb v ZEZ Dropie

Uchádzač:

| Strava | Gramáž v surovom stave/ osobu | Cena bez DPH v EUR | DPH (20 %) v EUR | Cena s DPH v EUR |
|---|--|-----------------------|---------------------|---------------------|
| 1. | | | | |
| 1. Plná penzia – deti (2/3 porcie)/deň | | | | |
| Raňajky studené jedlá (maslo, džem, syr, salám, šunka, zelenina) teplé jedlá (párky, vajcia, Hemendex) jogurt, müsli 250 ml nápoj v termoskách (čaj, mlieko) pečivo (chlieb, rožky, sladké pečivo) | 200 g | | | |
| Desiata pečivo (chlieb, rožky, sladké pečivo) studené jedlá (nátierka, syr, džem, maslo) ovocie 250 ml nápoj (čaj, nealko, voda) | 150 g | | | |
| Obed | | | | |
| polievka | 200 g | | | |
| chlieb | 100 g | | | |
| hlavné jedlo (mäso hydinové, rybacie, hovädzie, bravčové) | 100 g | | | |
| príloha (ryža, zemiaky, cestovina, knedľa) | 170 g | | | |
| bezmäsité hlavné jedlo - múčne jedlo | 260 g | | | |
| bezmäsité hlavné jedlo - zeleninové jedlo | 170 g | | | |
| šalát alebo kompót | 50 g | | | |

| | | | | |
|--|----------|--|--|--|
| nápoj | 250 ml | | | |
| Olovrant pečivo (chlieb, rožky, sladké pečivo) studené jedlá (nátierka, syr, džem, maslo) ovocie 250 ml nápoj (čaj, nealko, voda) | 150 g | | | |
| Večera | | | | |
| hlavné jedlo (mäso hydinové, rybacie, hovädzie, bravčové) | 100 g | | | |
| príloha (ryža, zemiaky, cestovina, knedľa) | 140 g | | | |
| bezmäsité hlavné jedlo - múčne jedlo | 240 g | | | |
| bezmäsité hlavné jedlo - zeleninové jedlo | 150 g | | | |
| nápoj | 250 ml | | | |
| Pitný režim cez deň (voda, čaj, nápoje) | 1 500 ml | | | |
| SPOLU osoba/deň | | | | |
| 2. Plná penzia – dospelý/deň | | | | |
| Raňajky studené jedlá (maslo, džem, syr, salám, šunka, zelenina) teplé jedlá (párky, vajcia, Hemendex) jogurt, müsli nápoj v termoskách (čaj, káva, mlieko), cukor, citrón, mlieko do kávy pečivo (chlieb, rožky, sladké pečivo) | 300 g | | | |
| Raňajky formou bufetových stolov studené misy (maslo, džem, syr, salám, šunka, zelenina) teplé jedlá (párky, vajcia, Hemendex) jogurt, müsli nápoj v termoskách (čaj, káva, mlieko), cukor, citrón, mliečko do kávy pečivo (chlieb, rožky, sladké pečivo) | 300 g | | | |
| Obed | | | | |
| polievka | 350 g | | | |
| chlieb | 100 g | | | |
| hlavné jedlo (mäso hydinové, rybacie, hovädzie, bravčové) | 150 g | | | |

| | | | | |
|--|--------|--|--|--|
| príloha (ryža, zemiaky, cestovina, knedľa) | 250 g | | | |
| bezmäsité hlavné jedlo - múčne jedlo | 400 g | | | |
| bezmäsité hlavné jedlo - zeleninové jedlo | 250 g | | | |
| šalát alebo kompót | 150 g | | | |
| nápoj | 250 ml | | | |
| Večera | | | | |
| hlavné jedlo (mäso hydinové, rybacie, hovädzie, bravčové) | 150 g | | | |
| príloha (ryža, zemiaky, cestovina, knedľa) | 220 g | | | |
| bezmäsité hlavné jedlo - múčne jedlo | 300 g | | | |
| bezmäsité hlavné jedlo - zeleninové jedlo | 200 g | | | |
| nápoj | 250 ml | | | |
| SPOLU osoba/deň | | | | |
| 3. Grilovací balíček | | | | |
| mäsový výrobok (slanina, párky, špekáčky, klobáska) s podielom mäsa minimálne 50%, horčica, kečup, zelenina | 200 g | | | |
| syr na grilovanie | 200 g | | | |
| marinované mäso na grilovanie (hydinové, rybacie, bravčové, jahňacie) | 200 g | | | |
| zelenina na grilovanie | 200 g | | | |
| Chlieb | 140 g | | | |
| SPOLU osoba/deň | | | | |
| 4. Občerstvenie | | | | |
| kanapky | 100 g | | | |
| ovocie | 100 g | | | |
| nápoj v termoskách (čaj, káva, mlieko), cukor, citrón, mliečko do kávy | 200 ml | | | |
| nápoj | 250 ml | | | |
| SPOLU osoba/deň | | | | |

| 5. Stravovací – cestovný balíček | | | | |
|--|--------|--|--|--|
| obložený chlieb (zelenina, mäso: hydinové, bravčové, hovädzie, salám, šunka) | 200 g | | | |
| keks, sladké pečivo | 50 g | | | |
| nápoj | 250 ml | | | |
| SPOLU osoba/deň | | | | |
| CELKOM SPOLU (súčet č. 1 – 5) osoba/deň | | | | |

Všeobecné podmienky:

- ceny kalkulované na porcie uvedených gramáží,
- cena zahŕňa aj dovoz stravy na ZEZ Dropie, pričom poskytovateľ disponuje platným oprávnením na rozvoz stravy,
- poskytovateľ zodpovedá za hygienické zásady počas prevozu a dodržanie teploty pri výdaji stravy min. 60 °C pri hlavných jedlách a 80 °C pri polievkach,
- ponuka zahŕňa aj alternatívnu možnosť vegetariánskej stravy, špeciálnych diét (bezlepková, diabetická) pre jednotlivcov,
- uprednostňujeme environmentálne vhodné obaly nápojov a regionálne zdroje potravín,
- poskytovateľ poskytne možnosť aj individuálnej (nielen pre organizované skupiny) objednávky a dovozu stravy,
- fakturované budú len skutočne čerpané služby.

V _____, dňa

podpis a pečiatka štatutárneho zástupcu uchádzača

**RÁMCOVÁ ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB
č. SAŽP**

uzavretá v zmysle ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení

Zmluvné strany

Objednávateľ:

Názov: **Slovenská agentúra životného prostredia**
Zastúpený: Martin Vavřínek, generálny riaditeľ
Sídlo: Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica
Právna forma: príspevková organizácia
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu: 7000389214/8180, 7000389222/8180
IČO: 00 626 031
DIČ: 2021125821
IČ DPH: SK2021125821
IBAN: SK37 8180 0000 0070 0038 9214
SK15 8180 0000 0070 0038 9222
Kontaktná osoba: Ing. Katarína Béresová, tel. 0905 314 427
(ďalej len „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ:

Obchodné meno:
Sídlo:
IČO:
DIČ:
IČ DPH:
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IBAN:
V mene spoločnosti koná:
Kontaktná osoba:
(ďalej len „poskytovateľ“)

Preambula

Táto zmluva je uzatvorená na základe výsledku verejného obstarávania, v ktorom uspel poskytovateľ ako uchádzač, vyhlásenom objednávateľom ako verejným obstarávateľom na vypracovanie ponuky na realizáciu zákazky: „**Cateringové služby zabezpečené formou rámcovej zmluvy pre ZEZ Dropie**“.

Článok I.

Predmet zmluvy

1.1. Poskytovateľ sa touto zmluvou zaväzuje poskytnúť objednávateľovi v súlade s objednávkami objednávateľa za dohodnutú odplatu cateringové služby pre návštevníkov

ZEZ Dropie predstavujúce kompletne zabezpečenie a dovoz stravy, vrátane obsluhy a inventára, podľa Prílohy č. 1 k tejto zmluve, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.

V prílohe č. 1 k tejto zmluve sú uvedené jednotlivé druhy stravy (napr. raňajky, obed, večera, atď.), ich špecifikácia, gramáž a cena za jednu porciu dohodnutá zmluvnými stranami. V dohodnutej cene sú zahrnuté aj náklady poskytovateľa spojené s dovozom a dodaním stravy do dohodnutého miesta plnenia v environmentálne vhodných obaloch.

- 1.2. Predmetom tejto zmluvy je usporiadanie vzájomných práv a povinností zmluvných strán z tejto zmluvy, ako aj z čiastkových zmlúv, uzatvorených v súlade s touto zmluvou na základe písomných objednávok objednávateľa.
- 1.3. Poskytovateľ sa uzatvorením tejto zmluvy zaväzuje poskytnúť objednávateľovi služby špecifikované v písomnej objednávke objednávateľa a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú odplatu.
- 1.4. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi, počas celej doby trvania zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou, služby v čase, v mieste a v rozsahu špecifikovanom v tejto zmluve a v písomnej objednávke.
- 1.5. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi všetku súčinnosť, ktorú je možné od neho spravodlivo požadovať a ktorá je v možnostiach objednávateľa a je potrebná pre riadne poskytnutie služieb poskytovateľom v súlade s touto zmluvou a čiastkovými zmluvami.
- 1.6. Objednávateľ vystaví písomnú objednávku v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve, ktorú doručí poskytovateľovi, na adresu sídla/miesta podnikania poskytovateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. V prípade zmeny svojho sídla/miesta podnikania je poskytovateľ povinný túto zmenu bezodkladne po jej vzniku písomne oznámiť objednávateľovi. V objednávke objednávateľ uvedie najmä druh objednáwanej stravy, počet porcií a čas poskytovania služieb. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi služby v súlade s objednávkou objednávateľa a touto zmluvou. V prípade akýchkoľvek nejasností objednávky je poskytovateľ povinný kontaktovať objednávateľa za účelom upresnenia objednávky, inak zodpovedá objednávateľovi za škodu, ktorú mu tým spôsobí.
- 1.7. Poskytovateľ vyhlasuje, že je podnikateľom a má platné oprávnenie na poskytovanie služieb, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.
- 1.8. Na základe dohody zmluvných strán z tejto zmluvy nevzniká objednávateľovi povinnosť objednať si cateringové služby u poskytovateľa.

Článok II.

Miesto a čas poskytovania služieb

- 2.1. Miesto poskytovania služieb je: ZEZ Dropie, Kolárovska 30, 946 14 Zemianska Oľča.
- 2.2. Čas poskytovania služieb bude špecifikovaný v písomnej objednávke objednávateľa.
- 2.3. Poskytovateľ vyhlasuje, že je oboznámený so skutočnosťou, že objednávateľ nemá záujem na poskytnutí služieb po dobe určenej ako čas plnenia v písomnej objednávke objednávateľa, ak sa zmluvné strany nedohodnú v konkrétnom prípade písomne inak.

Článok III.

Odplata za poskytnuté služby a spôsob fakturácie

- 3.1. Objednávateľ a poskytovateľ sa vzájomne dohodli na odplate za poskytované služby v súlade s cenníkom, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou, pričom sa zmluvné strany dohodli, že celková odplata za všetky riadne a včas poskytnuté služby poskytovateľom pre objednávateľa na základe tejto zmluvy

- nepresiahne sumu 19 999,00 EUR (slovom devätnásťtisícdeväťstodevät' EUR) bez DPH. Takto stanovená celková odplata za poskytnuté služby je maximálna a môže byť zmenená len písomnou dohodou zmluvných strán.
- 3.2. Poskytovateľ má nárok na odplatu len za skutočne, riadne a včas poskytnuté služby objednávateľovi. Za včas poskytnuté služby sa považujú služby poskytnuté v čase uvedenom v objednávke objednávateľa. Za riadne poskytnuté služby sa považujú služby poskytnuté v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve a s objednávkou objednávateľa a v rozsahu a spôsobom uvedeným v objednávke objednávateľa.
 - 3.3. Poskytovateľ po poskytnutí služieb na základe jednotlivých objednávok od objednávateľa vystaví objednávateľovi faktúru, ktorou si voči objednávateľovi vyúčtuje dohodnutú odplatu za riadne a včas poskytnuté služby a faktúru doručí objednávateľovi. Prílohou faktúry ako jej neoddeliteľná súčasť musí byť špecifikácia poskytnutých služieb s uvedením jednotlivých poskytnutých služieb a odplatou vyúčtovanou za jednotlivú službu. Splatnosť faktúry je 30 dní a začína plynúť v deň nasledujúci po dni doručenia faktúry objednávateľovi.
 - 3.4. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že objednávateľ nie je povinný poskytnúť poskytovateľovi zálohovú platbu na odplatu za poskytnuté služby.
 - 3.5. Faktúra vystavená poskytovateľom musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa platných právnych predpisov ako aj tieto náležitosti:
 - označenie zmluvných strán, obchodné meno, adresu, sídlo, IČO, DIČ,
 - názov a číslo zmluvy,
 - číslo faktúry,
 - deň vystavenia a deň splatnosti faktúry,
 - u faktúr s uplatnením DPH hodnotu DPH v % a v EUR,
 - fakturovanú sumu v EUR,
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť fakturovaná suma, konštantný a variabilný symbol,
 - rozpis fakturovaných čiastok,
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - pečiatka a podpis oprávnenej osoby poskytovateľa.
 - 3.6. V prípade, ak faktúra vystavená poskytovateľom nebude obsahovať náležitosti uvedené v zákone alebo v čl. III. ods. 3.5. tejto zmluvy, alebo nebude obsahovať ako prílohu písomnú špecifikáciu poskytnutých služieb v zmysle čl. III. ods. 3.3. tejto zmluvy, alebo ak špecifikácia poskytnutých služieb nebude zodpovedať skutočne poskytnutým službám poskytovateľom objednávateľovi, je objednávateľ oprávnený vrátiť takúto faktúru poskytovateľovi na opravu. V takom prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti vyúčtovanej odplaty a nová lehota splatnosti vyúčtovanej odplaty začne plynúť doručením správne vystavenej faktúry (v zmysle zákona a podmienok dohodnutých v tejto zmluve) objednávateľovi.
 - 3.7. Odplata sa považuje za uhradenú v lehote splatnosti, ak je v celom rozsahu pripísaná na účet poskytovateľa v lehote splatnosti. Ak deň splatnosti pripadne na sobotu, nedeľu, sviatok, alebo deň pracovného pokoja v Slovenskej republike, posúva sa dátum splatnosti na najbližší nasledujúci pracovný deň.
 - 3.8. Poskytovateľ a objednávateľ sa dohodli, že okrem dohodnutej odplaty nemá poskytovateľ nárok na úhradu akýchkoľvek nákladov, hotových výdavkov ani iných výdavkov vynaložených v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy.

Článok IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 4.1. Poskytovateľ nie je oprávnený poveriť tretiu osobu poskytovaním služieb bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa.
- 4.2. Poskytovateľ je povinný:
- a. poskytnúť služby riadne a včas, s odbornou starostlivosťou, v požadovanej kvalite, v súlade s požiadavkami právnych predpisov, ktoré sa na poskytované služby vzťahujú a v zmysle podmienok dohodnutých v tejto zmluve,
 - b. pri poskytovaní služieb dbať na záujmy a dobré meno objednávateľa a konať v súlade so záujmami objednávateľa, ktoré sú mu známe,
 - c. dbať na to, aby jeho činnosť podľa tejto zmluvy bola maximálne účelná a hospodárna,
 - d. bezodkladne po zistení písomne upovedomiť objednávateľa o všetkých prekážkach poskytovania služieb a navrhnúť mu možnosti odstránenia týchto prekážok a ak ich nie je možné odstrániť, navrhnúť zmenu služieb,
 - e. oznámiť písomne objednávateľovi nevhodnosť pokynov a podkladov daných mu objednávateľom na poskytovanie služieb bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ich nevhodnosti dozvie,
 - f. pri poskytovaní služieb v zmysle tejto zmluvy používať environmentálne vhodné obaly,
 - g. poskytnúť objednávateľovi možnosť aj individuálnej objednávky a dovozu stravy (nie len pre organizované skupiny),
 - h. dodržiavať hygienické zásady a predpisy pri poskytovaní služieb podľa tejto zmluvy a dodržiavať teploty stravy pri výdaji stravy (min. 60°C pri hlavných jedlách a 80°C pri polievkach),
 - i. poskytnúť objednávateľovi na požiadanie možnosť objednať vegetariánsku stravu, alebo stravu pre jednotlivcov dodržiavajúcich osobitné diéty ako napr. bezlepková, diabetická a pod..
 - j. dodržiavať všetky pokyny objednávateľa k poskytovaniu služieb a na požiadanie informovať objednávateľa o priebehu poskytovania služieb podľa tejto zmluvy.
- 4.3 Poskytovateľ v celom rozsahu zodpovedá za škodu spôsobenú na zdraví, živote osôb a za škodu na majetku na strane objednávateľa, ktorá vznikla v dôsledku porušenia povinností poskytovateľa vyplávajúce pre neho z tejto zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov platných v SR.
- 4.4 Objednávateľ je povinný zaplatiť poskytovateľovi odplatu za riadne poskytnuté služby v dohodnutej výške a lehote splatnosti.
- 4.5 Obidve zmluvné strany sú povinné dodržiavať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, týkajúcich sa tejto zmluvy a jej predmetu ako aj druhej zmluvnej strany a to počas trvania zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou, ako aj po jeho zániku bez časového obmedzenia. Ustanovenie čl. VII. ods. 7.2 tejto zmluvy tým nie je dotknuté a poskytovateľ berie na vedomie, že v prípade tejto zmluvy ide o povinne zverejňovanú zmluvu.
- 4.6 V prípade porušenia zmluvnej povinnosti poskytovateľa poskytnúť objednávateľovi službu riadne alebo včas v súlade s touto zmluvou alebo objednávkou objednávateľa, vznikne objednávateľovi voči poskytovateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1.000,00 EUR (slovom jedentisíc eur) za každé takéto porušenie. Zmluvná pokuta je splatná na základe písomnej výzvy, resp. faktúry objednávateľa doručenej poskytovateľovi a v lehote do 10 dní od jej doručenia. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, pre prípad porušenia

- ktorej bola dohodnutá; náhrada škody môže byť uplatňovaná objednávatelom voči dodávateľovi v plnej výške.
- 4.7 Poskytovateľ je povinný strpieť výkon kontroly, auditu súvisiaceho s predmetom tejto zmluvy kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len Zmluva o poskytnutí NFP), a to oprávnenými osobami v zmysle Všeobecných zmluvných podmienok ku Zmluve o poskytnutí NFP a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

Oprávnenými osobami na výkon kontroly, auditu sú najmä:

- a) Poskytovateľ NFP a ním poverené osoby,
- b) Útvar následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby,
- c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
- f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.

Článok V. Zánik zmluvného vzťahu

- 5.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, na tri (3) roky odo dňa účinnosti tejto zmluvy alebo do vyčerpania limitu odplaty za poskytnuté služby, dohodnutého v čl. III. ods. 3.1. tejto zmluvy, podľa toho ktorá z uvedených okolností nastane skôr.
- 5.2. Túto zmluvu je možné ukončiť:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán; dohoda musí mať písomnú formu a musí byť podpísaná obidvomi zmluvnými stranami,
 - b) odstúpením od zmluvy zo strany objednávateľa v prípade, ak poskytovateľ najmenej jedenkrát neposkytne objednané služby riadne (v zmysle objednávky objednávateľa tejto zmluvy) alebo včas.
- 5.3. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť doručené druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia poskytovateľovi.
- 5.4. Nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty, na ochranu dôverných informácií ako i iné záväzky a práva, ktoré svojou povahou majú trvať aj po ukončení tejto alebo jednotlivej čiastkovej zmluvy, trvajú aj po jej ukončení.

Článok VI. Doručovanie

- 6.1. Všetky oznámenia a písomnosti jednej zmluvnej strany určené druhej zmluvnej strane budú doručované osobne, kuriérom alebo doporučené poštou na adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy. V prípade, ak dôjde k zmene v záhlaví uvedených údajov, zaväzujú sa zmluvné strany túto zmenu bezodkladne písomne oznámiť druhej zmluvnej strane, v opačnom prípade sa má za to, že pôvodné údaje sú správne. V prípade odmietnutia prevzatia zásielky alebo ak sa zásielka doručovaná poštou vráti z akéhokoľvek dôvodu odosielateľovi späť ako nedoručiteľná alebo nevyzdvihnutá v úložnej lehote, považuje sa písomnosť za doručенú v deň jej odmietnutia alebo vrátenia sa odosielateľovi, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručенú.

- 6.2. Písomnosť doručovaná osobne sa považuje za doručení dňom, kedy účastník zásielku prevzal alebo dňom, kedy odmietol písomnosť prevziať.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

- 7.1. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží po dva rovnopisy.
- 7.2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR. Podpisom tejto zmluvy zanikajú všetky predchádzajúce dohody, zmluvy, či už písomné alebo ústne, týkajúce sa predmetu tejto zmluvy medzi zmluvnými stranami.
- 7.3. Meniť alebo dopĺňať túto zmluvu je možné iba písomnými dodatkami k nej, podpísanými oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
- 7.4. Ostatné vzťahy medzi zmluvnými stranami touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú ustanoveniami zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, prípadne inými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
- 7.5. V zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení týmto zmluvné strany vyslovujú súhlas so spracovaním osobných údajov uvedených v tejto zmluve.
- 7.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju na základe slobodne a vážne prejavenej vôle, neuzatvárajú ju v tiesni, či za inak nevýhodných podmienok, a na znak svojho súhlasu, byť touto zmluvou viazaní, ju podpisujú.
- 7.7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak ktorékoľvek z ustanovení tejto zmluvy bude príslušným súdom alebo iným oprávneným orgánom vyhlásené za neplatné v celku alebo v časti, alebo za právne neúčinné, nebude to mať vplyv na platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné nahradiť takéto ustanovenie v rámci novej dohody takým novým, platným a účinným ustanovením, ktorého predmet a obsah bude v čo najvyššej možnej miere zodpovedať predmetu a obsahu pôvodného ustanovenia obsiahnutého v tejto zmluve.

Príloha č. 1: Rozpis cateringových služieb

V Banskej Bystrici, dňa

V, dňa

.....
Objednávateľ
Slovenská agentúra životného prostredia
Martin Vavřínek
generálny riaditeľ

.....
Poskytovateľ

Rozpis cateringových služieb

Uchádzač:

| Strava | Gramáž v surovom stave/ osobu | Cena bez DPH v EUR | DPH (20 %) v EUR | Cena s DPH v EUR |
|--|--|-----------------------|---------------------|---------------------|
| 1. | | | | |
| 1. Plná penzia – deti (2/3 porcie)/deň | | | | |
| Raňajky studené jedlá (maslo, džem, syr, salám, šunka, zelenina) teplé jedlá (párky, vajcia, Hemendex) jogurt, müsli 250 ml nápoj v termoskách (čaj, mlieko) pečivo (chlieb, rožky, sladké pečivo) | 200 g | | | |
| Desiata pečivo (chlieb, rožky, sladké pečivo) studené jedlá (nátierka, syr, džem, maslo) ovocie 250 ml nápoj (čaj, nealko, voda) | 150 g | | | |
| Obed | | | | |
| polievka | 200 g | | | |
| chlieb | 100 g | | | |
| hlavné jedlo (mäso hydinové, rybacie, hovädzie, bravčové) | 100 g | | | |
| príloha (ryža, zemiaky, cestovina, knedľa) | 170 g | | | |
| bezmäsité hlavné jedlo - múčne jedlo | 260 g | | | |
| bezmäsité hlavné jedlo - zeleninové jedlo | 170 g | | | |
| šalát alebo kompót | 50 g | | | |

| | | | | |
|--|----------|--|--|--|
| nápoj | 250 ml | | | |
| Olovrant pečivo (chlieb, rožky, sladké pečivo) studené jedlá (nátierka, syr, džem, maslo) ovocie 250 ml nápoj (čaj, nealko, voda) | 150 g | | | |
| Večera | | | | |
| hlavné jedlo (mäso hydínové, rybacie, hovädzie, bravčové) | 100 g | | | |
| príloha (ryža, zemiaky, cestovina, knedľa) | 140 g | | | |
| bezmäsité hlavné jedlo - múčne jedlo | 240 g | | | |
| bezmäsité hlavné jedlo - zeleninové jedlo | 150 g | | | |
| nápoj | 250 ml | | | |
| Pitný režim cez deň (voda, čaj, nápoje) | 1 500 ml | | | |
| SPOLU osoba/deň | | | | |
| 2. Plná penzia – dospelý/deň | | | | |
| Raňajky studené jedlá (maslo, džem, syr, salám, šunka, zelenina) teplé jedlá (párky, vajcia, Hemendex) jogurt, müsli nápoj v termoskách (čaj, káva, mlieko), cukor, citrón, mlieko do kávy pečivo (chlieb, rožky, sladké pečivo) | 300 g | | | |
| Raňajky formou bufetových stolov studené misy (maslo, džem, syr, salám, šunka, zelenina) teplé jedlá (párky, vajcia, Hemendex) jogurt, müsli nápoj v termoskách (čaj, káva, mlieko), cukor, citrón, mliečko do kávy pečivo (chlieb, rožky, sladké pečivo) | 300 g | | | |
| Obed | | | | |
| polievka | 350 g | | | |
| chlieb | 100 g | | | |
| hlavné jedlo (mäso hydínové, rybacie, hovädzie, bravčové) | 150 g | | | |

| | | | | |
|--|--------|--|--|--|
| príloha (ryža, zemiaky, cestovina, knedľa) | 250 g | | | |
| bezmäsité hlavné jedlo - múčne jedlo | 400 g | | | |
| bezmäsité hlavné jedlo - zeleninové jedlo | 250 g | | | |
| šalát alebo kompót | 150 g | | | |
| nápoj | 250 ml | | | |
| Večera | | | | |
| hlavné jedlo (mäso hydinové, rybacie, hovädzie, bravčové) | 150 g | | | |
| príloha (ryža, zemiaky, cestovina, knedľa) | 220 g | | | |
| bezmäsité hlavné jedlo - múčne jedlo | 300 g | | | |
| bezmäsité hlavné jedlo - zeleninové jedlo | 200 g | | | |
| nápoj | 250 ml | | | |
| SPOLU osoba/deň | | | | |
| 3. Grilovací balíček | | | | |
| mäsový výrobok (slanina, párky, špekáčky, klobáska) s podielom mäsa minimálne 50%, horčica, kečup, zelenina | 200 g | | | |
| syr na grilovanie | 200 g | | | |
| marinované mäso na grilovanie (hydinové, rybacie, bravčové, jahňacie) | 200 g | | | |
| zelenina na grilovanie | 200 g | | | |
| Chlieb | 140 g | | | |
| SPOLU osoba/deň | | | | |
| 4. Občerstvenie | | | | |
| kanapky | 100 g | | | |
| ovocie | 100 g | | | |
| nápoj v termoskách (čaj, káva, mlieko), cukor, citrón, mliečko do kávy | 200 ml | | | |
| nápoj | 250 ml | | | |
| SPOLU osoba/deň | | | | |

| 5. Stravovací – cestovný balíček | | | | |
|--|--------|--|--|--|
| obložený chlieb (zelenina, mäso: hydinové, bravčové, hovädzie, salám, šunka) | 200 g | | | |
| keks, sladké pečivo | 50 g | | | |
| nápoj | 250 ml | | | |
| SPOLU osoba/deň | | | | |
| CELKOM SPOLU (súčet č. 1 – 5) osoba/deň | | | | |

Všeobecné podmienky:

- ceny kalkulované na porcie uvedených gramáží,
- cena zahŕňa aj dovoz stravy na ZEZ Dropie, pričom poskytovateľ disponuje platným oprávnením na rozvoz stravy,
- poskytovateľ zodpovedá za hygienické zásady počas prevozu a dodržanie teploty pri výdaji stravy min. 60 °C pri hlavných jedlách a 80 °C pri polievkach,
- ponuka zahŕňa aj alternatívnu možnosť vegetariánskej stravy, špeciálnych diét (bezlepková, diabetická) pre jednotlivcov,
- uprednostňujeme environmentálne vhodné obaly nápojov a regionálne zdroje potravín,
- poskytovateľ poskytne možnosť aj individuálnej (nielen pre organizované skupiny) objednávky a dovozu stravy,
- fakturované budú len skutočne čerpané služby.

V Banskej Bystrici, dňa

V, dňa

.....
 Objednávateľ
 Slovenská agentúra životného prostredia
 Martin Vavřínek
 generálny riaditeľ

.....
 Poskytovateľ